



**Экономический  
и Социальный Совет**

Distr.: General  
8 August 2014  
Russian  
Original: English

---

**Европейская экономическая комиссия**

**Комитет по внутреннему транспорту**

**Рабочая группа по автомобильному транспорту**

**109-я сессия**

Женева, 28–29 октября 2014 года

Пункт 4 b) предварительной повестки дня

**Европейское соглашение о международных  
автомагистралях (СМА):**

**Поправки к Соглашению**

**Поправки к Соглашению СМА**

**Представлено правительством Германии\***

Рабочая группа по автомобильному транспорту (SC.1) в ходе своей 108-й сессии и неофициального заседания, состоявшегося 24 февраля 2014 года в Женеве с участием Бельгии и Германии, обсудила вопрос о том, чтобы включить некоторые положения, связанные с "электромобильностью", в Европейское соглашение о международных автомагистралях (СМА). По итогам этого обсуждения правительство Германии подготовило серию предложений по поправкам. Предложения, касающиеся приложения II к СМА, представлены в настоящем документе для обсуждения и возможного принятия Рабочей группой.

---

\* В настоящем документе без изменений воспроизводится текст, представленный правительством Германии.

GE.14-11544 (R) 220914 220914



\* 1 4 1 1 5 4 4 \*

Просьба отправить на вторичную переработку



## Приложение II

### УСЛОВИЯ, КОТОРЫМ ДОЛЖНЫ ОТВЕЧАТЬ МЕЖДУНАРОДНЫЕ АВТОМАГИСТРАЛИ

#### Содержание

#### 4. Управление движением

##### 4.2 ~~Дорожные знаки с изменяющейся информацией~~ Знаки с изменяющимся сообщением

##### IV.4.2 ~~Дорожные знаки с изменяющейся информацией~~ Знаки с изменяющимся сообщением

Знаки с изменяющимся сообщением используются в соответствии с действующими международными конвенциями и соглашениями.

~~Дорожные знаки с изменяющейся информацией~~ Знаки с изменяющимся сообщением должны быть столь же понятны для водителей, как и стационарные знаки, и быть заметными как в дневное, так и в ночное время на всех полосах движения. **В частности, знаки с изменяющимся сообщением могут использоваться в случае особых требований в отношении безопасности дорожного движения и/или проблем с пропускной способностью дорог.**

##### IV.4.4 Информация для участников дорожного движения

Последняя информация о состоянии дороги и условиях дорожного движения должна передаваться участникам дорожного движения с помощью соответствующих средств (**например, знаков с изменяющимся сообщением**). Рекомендуется обеспечить возможность получения такой информации в туннелях. **Договаривающиеся стороны должны стремиться обеспечивать как можно более полную согласованность между содержанием и способом представления информации о состоянии дорог и условиях дорожного движения.**

##### IV.7.2 Пункты обслуживания

Пункты обслуживания, создаваемые с учетом характера местности и потребностей участников дорожного движения (**например, туристов, работников транспорта и т.д.**) и удаленные от развязок, должны иметь, по крайней мере, такие удобства, как места для стоянки **грузовых автомобилей, автобусов и легковых автомобилей, телефоны, заправочную станцию, пункт питания** и туалеты с легким доступом для лиц с физическими недостатками.

**Ввиду роста числа участвующих в международных перевозках транспортных средств, использующих альтернативные источники энергии, рекомендуется также обеспечить наличие заправочных станций для компримированного природного газа (КПГ), сжиженного нефтяного газа (СНГ), водорода (H<sub>2</sub>), сжиженного природного газа (СПГ) и электричества.**

Пункты обслуживания должны располагаться на соответствующем расстоянии друг от друга с учетом, в частности, интенсивности дорожного движения; на дорожном знаке, извещающем о приближении к пункту обслуживания, должно также указываться расстояние до следующего пункта обслуживания **и вид предоставляемых услуг.**

Подобные места, например стоянки, должны отделяться от проезжей части дорог категории E.